



انا نحن نزلنا الذكر وانا له لحفظون

[النحل: 9]

نبذة

عن

رواية بزي عن عبدالله بن كثير مكي

من

طريق طيبة النشر

كَلِمَةُ الْقُرْآنِ وَالْتَرْجُومَةُ وَاللَّغْوُ وَاللَّغْوُ

ادارة الاصل صلاح طرسٹ پاکستان البدر (بنيك بلوچان) پهولنگر ضلع قصور



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿ تعارف ﴾

امام عبد اللہ بن مجتہد رحمۃ اللہ علیہ

نام :

ابو معبد عبد اللہ بن کثیر بن عمرو بن عبد اللہ زاذان بن فیروز بن ہرمز تابعی۔ آپ حضرت معاریہ رضی اللہ عنہ کے زمانہ میں 45ھ/665ء میں مکہ میں پیدا ہوئے۔ اور کچھ عرصہ عراق میں رہے۔ پھر واپس مکہ ہو کر وہاں کے قاضی بن گئے۔ آپ نے مکہ میں صحابہ کی ایک جماعت عبد اللہ بن زبیر، ابویوب انصاری، انس بن مالک، درباس رضی اللہ عنہم اور مجاہد بن جبر رضی اللہ عنہ سے ملاقات کی ہے۔

آپ کا رنگ گندمی (سانولا)، دراز قد اور فربہ جسم تھا، آنکھوں کا رنگ زردی سیاہ مائل تھا۔ متانت و سنجیدگی کے مجسمہ تھے۔ اور آخری عمر میں داڑھی کو مہندی لگاتے تھے۔

آپ عمرو بن علقمہ کتانی کے آزاد کردہ غلام، اور اہل فارس کی اولاد میں سے تھے۔ جن کو کسریٰ نے کشتیوں میں سوار کر کے یمن سے صنعاء کی طرف بھیج دیا تھا۔ آپ کو 'داری' بھی کہتے ہیں کیونکہ آپ عطر کی تجارت کرتے تھے۔ اور اہل عرب عطر فروش کو 'داری' کہتے تھے۔

آپ قراءت میں اہل مکہ کے امام تھے۔ اور علوم نقلیہ میں آپ کا درجہ بہت اونچا تھا۔ چنانچہ قراءت کے علاوہ آپ حدیث کے بھی امام تھے۔ اور علامہ خلیل بن فراہیدی، ابو عمرو بصری اور امام شافعی جیسے جلیل قدر حضرات نے آپ سے قراءت حاصل کی۔

آپ عربیت کے علم میں مجاہد رضی اللہ عنہ سے فائق تھے۔ ابن مجاہد کہتے ہیں کہ آپ زندگی بھر مکہ میں بالاتفاق امام القراءت رہے۔

شیوخ : آپ نے تین حضرات سے عرضاً قراءت حاصل کی:

① عبد اللہ بن سائب مخزومی رضی اللہ عنہ ② درباس رضی اللہ عنہ۔ جو ابن عباس رضی اللہ عنہ کے غلام تھے۔

③ ابوالحجاج مجاہد بن جبر رضی اللہ عنہ

① شبل بن عباد رَضِيَ اللهُ عَنْهُ ② سفیان بن عیینہ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ ③ ابو عمرو بن علاء (بصری) رَضِيَ اللهُ عَنْهُ

4 امام شافعی رحمہ اللہ 5 آپ کا صاحبزادے صدقہ بن عبد اللہ رحمہ اللہ

آپ نے مکہ میں 120ھ میں بزمانہ ہشام بن عبد الملک 75 سال کی عمر پر کوفات پائی۔ اور مکہ میں ہی دفن ہوئے۔ ان کے جنازہ میں سفیان بن عیینہ رحمہ اللہ نے بھی شرکت کی۔

الحمد بن محمد بن عبد الله

ابوالحسن احمد بن محمد بن عبد اللہ بن قاسم بن نافع بن ابی بڑہ بشارکی۔ آپ مکہ میں 170ھ/786ء میں پیدا ہوئے۔ آپ اپنے پردادا کی کنیت کی نسبت سے 'بزی' کہلاتے ہیں۔ آپ بنو مخزوم کے آزاد کردہ غلام تھے۔ اور مکہ میں رہنے والے تھے۔ اور 40 برس تک مسجد الحرام کے امام اور مؤذن رہے۔

شیوخ: آپ امام عبداللہ بن کثیرؒ کی رحمۃ اللہ سے دو واسطوں کے ذریعے قراءت نقل کرتے ہیں۔ آپ نے عکرمہ بن سلیمانؒ سے پڑھا انہوں نے شبیل بن عبادؒ رحمۃ اللہ سے اور انہوں نے امام ابن کثیرؒ کی رحمۃ اللہ سے پڑھا۔ اس کے علاوہ آپ نے ان حضرات سے بھی عرضاً قراءت حاصل کی:

① محمد بن عبد اللہ (آپ کے والد) ② عبد اللہ بن زیاد ③ وہب بن واضح

تلامذہ: آپ کے بے شمار شاگردوں میں سے 15 حضرات مشہور ہیں جنہوں نے آپ سے قراءت کو عرضاً حاصل کیا ہے۔ ان میں چند یہ ہیں:

① حسن بن حباب ② ابوربيعہ بن اسحاق ③ محمد بن عبدالرحمن قنبل

آپ کی وفات 250ھ/864ء میں بعمر 80 سال مکہ مکرمہ میں ہوئی۔

﴿ الإصولة وفروشا ﴾

﴿ باب البسملہ ﴾

بین السورتین میں ان کے لیے صرف بسملہ (فصل کل - فصل اول وصل ثانی - وصل کل) ہے۔

﴿ باب المد والقصر ﴾

① متصل: ① فوق القصر ② توسط ③ طول جیسے: (جَاءَ - شَاءَ)

② منفصل: قصر جیسے: (لِمَا أَصَابَهُمْ)

③ تعظیم: ① قصر ② توسط جیسے: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ - لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ - لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ)

نوٹ: عین مریم اور عین شوریٰ، اور لفظ [هَتَيْنِ] (القصص: 27) اَلَّذَيْنِ (فصلت: 29) میں ان کے

لیے تین وجوہ ہیں: ① بطریق الشاطبیۃ: توسط - طول ② زیادت الطبیۃ: قصر

﴿ باب میم الجمع ﴾

میم جمع (هُم - كُمْ - تُمْ) میں ہر جگہ صلہ کرتے ہیں۔

﴿ باب ہاء الكناية ﴾

① ہر مفرد، مذکر، غائب کی ضمیر جس کا ماقبل ساکن اور مابعد متحرک ہو اور وہ نفس کلمہ کی نہ ہو، تو اس میں بڑی

صلہ کرتے ہیں۔ جیسے: (فِيهِ هُدًى - عَقْلُوهُ)

② [وَيَتَّقِهِ] (النور: 52) - فَأَلْقَاهُ (النمل: 28) - يَرْضَاهُ لَكُمْ (الزمر: 7) - أَرْجَاهُ (الاعراف: 111)

والشعراء: 36) ان کلمات کی ہائے ضمیر میں بھی صلہ کرتے ہیں۔

③ [أَنسَانِيهِ] (الكهف: 63) عَلَيْهِ (الفتح: 10) ان کلمات کی ہائے ضمیر کو مکسور پڑھتے ہیں۔

﴿ باب همزتين من كلمة ﴾

جب دو ہمزیں ایک کلمہ میں جمع ہوں۔ تو دوسرے ہمزہ میں وہ تسہیل بلا ادخال کرتے ہیں۔ جیسے: (عَآذَرْتَهُمْ -

عَآثَا - عَآزِلَ)

﴿ تنبیہات ﴾

① أُبَيَّة: (حيث وقعت) اس کلمہ میں ان کے لیے دو وجوہ ہیں:

① تسہیل بلا ادخال (بطریق الشاطبیۃ) ② ابدال بالياء (زیادت الطبیۃ)

② ءَامَنَّا: (الاعراف: 123 وطہ: 71 و الشعراء: 49) اس کلمہ کو وہ استفہام اور دوسرے ہمزہ میں

تسہیل بلا ادخال سے پڑھتے ہیں۔

③ ءَالِهَتِنَا: (الزخرف: 58) اس کلمہ کے دوسرے ہمزہ میں وہ تسہیل بلا ادخال کرتے ہیں۔

④ ءَاذَہُمْ (الاحقاف: 20) - ءَاَنُّ یُوتٰی (ال عمران: 73) - ءَاَنکُمْ (الاعراف: 81) ان تین

کلمات کو وہ استفہام اور دوسرے ہمزہ میں تسہیل بلا ادخال سے پڑھتے ہیں۔

⑤ ءَالِیْ گَرِیْبِ (الانعام: 143-144) - ءَالِلَہ (یونس: 59- النمل: 59) - ءَالِی (یونس: 51-91)

ان کلمات میں ان کے لیے دو وجوہ ہیں:

① ابدال مع المد ② تسہیل

﴿ باب ہمزین من کلمتین ﴾

① متفق الحركہ:

① ہمزین مفتوحین: اسقاط الهمزة الاولى مع القصر والمد۔ جیسے: (جَا أَجْلَهُمْ)

② ہمزین مضمومین، مکسورین: تسہیل الهمزة الاولى مع المد والقصر جیسے: (أَوْلِيَاءُ أُولَئِكَ)

② مختلف الحركہ:

① مفتوح + مکسور: جیسے: (تَفِیْءَ إِلَّا) دوسرے ہمزہ میں تسہیل

② مفتوح + مضموم: جیسے: (جَاءَ أُمَّةٌ) دوسرے ہمزہ میں تسہیل

③ مکسور + مفتوح: جیسے: (وَالسَّمَاءِ أَوِیْتِنَا) دوسرے ہمزہ میں ابدال

④ مضموم + مفتوح: جیسے: (نَشَاءُ أَصْبَنًا) دوسرے ہمزہ میں ابدال

⑤ مضموم + مکسور: جیسے: (یَشَاءُ إِلَّا) دوسرے ہمزہ میں تسہیل و ابدال

نوٹ: لفظ [بِالسُّوءِ إِلَّا] (یوسف: 53) میں ان کے لیے دو وجوہ ہیں:

① بِالسُّوءِ إِلَّا (بالادغام) ② تسہیل الهمزة الاولى مع المد والقصر

﴿ باب همز المفرد ﴾

- ① **يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ - مُؤَصَّدَةٌ:** (حيث وقع) ان کلمات کے ہمزہ میں ہر جگہ ابدال کرتے ہیں۔
- ② **هَزُؤًا - كُفُؤًا - زَكِرِيَّا:** (حيث وقع) ان کلمات کو وہ ہمزہ سے [هَزُؤًا - كُفُؤًا - زَكِرِيَّا] پڑھتے ہیں۔
- ③ **الْحَيُّ:** (الاحزاب: 4 والمجادلة: 2 والطلاق: 4 معاً) اس کلمہ کی یاء کو وہ حذف کرتے ہیں اور اس کے ہمزہ میں ان کے لیے درج ذیل وجوہ ہیں:

وصلاً: تین وجوہ: ① تسهیل مع التوسط ② تسهیل مع القصر

- ③ ابدالها ياء ساكنة مع المد اللازم جیسے: اَلْحَيُّ
- وقفاً:** تین وجوہ: ① تسهیل مع الروم مع التوسط ② تسهیل مع الروم مع القصر
- ③ ابدالها ياء ساكنة مع المد اللازم جیسے: اَلْحَيُّ

﴿ باب فى نقل الحركة ﴾

[قُرْآن - وَسَّئِلُ - فَسَّئِلُ] میں ہر جگہ نقل حرکت کرتے ہیں۔

﴿ باب حروف قربت مخرجها ﴾

- ① **يَلْهَثُ ذَلِكَ (الاعراف: 176) - يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ (البقرة: 284)** میں ان کے لیے دو وجوہ ہیں:
- ① اظہار (بطریق الشاطیۃ) ② ادغام (زیادت الطبیۃ)
- ② لفظ [يَسَّ وَالْقُرْآنِ (يس: 1، 2) - نَ وَالْقَلَمُ (ن: 1)] میں ان کے لیے دو وجوہ ہیں:
- ① اظہار (بطریق الشاطیۃ) ② ادغام (زیادت الطبیۃ)
- ③ [ارْكَبْ مَعَ (هود: 42)] میں ان کے لیے ادغام و اظہار دونوں وجوہ ہیں۔

﴿ باب فى احكام النون الساكنة والتنوين ﴾

جب نون ساکن و تنوین کے بعد (ل-ر) آجائیں تو اس میں وہ غنہ و عدم غنہ دونوں کرتے ہیں۔ جیسے:

(هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ - اَلَّا تَعْبُدُوْا - مِنْ رَّبِّهِمْ - ثَمَرَةً رِّزْقًا)

﴿ باب ياءات الاضافة ﴾

عِنْدَى اَوَّلَمُ: (القصص: 78) اس کلمہ میں ان کے لیے دو وجوہ ہیں:

- ① سکون الياء (بطریق الشاطیۃ) ② فتح الياء (زیادت الطبیۃ)

﴿ باب الوقف علی مرسوم الخط ﴾

- ① ہر وہ تائے تانیث جو واحد کے صیغہ کے آخر میں ہو تو اس کو 'ہا' سے بدل کر وقف کرتے ہیں۔ جیسے: (رَحْمَتٌ - كَلِمَتٌ) ایسے [يَأْبَتْ] اور [هَبَّاتٌ] (المؤمنون: 36 معاً) پر بھی 'ہا' کے ساتھ وقف کرتے ہیں۔
- ② [لَمْ - عَمَّ - فِيمَ - مِمَّ - بِمَ] ان تمام الفاظ پر ہر جگہ ہاء سکتہ کے ساتھ بالخلف وقف کرتے ہیں۔

﴿ باب التکبیرات ﴾

- ① سورة الضحیٰ کے شروع سے لے کر سورة الناس کے آخر تک ان کے لیے تکبیر و تہمید و تہلیل ہے۔
- ② مکمل قرآن میں ان کے لیے ہر دو سوتوں کے درمیان التکبیرات ہے۔ سوائے سورة التوبة کے۔ بہتر یہ ہے کہ صرف سورة الضحیٰ کے شروع سے لے کر سورة الناس کے آخر تک ہی پڑھی جائیں۔

﴿ باب فروش الحروف ﴾

- ① وہ تمام مقامات جہاں بزی کے لیے تشدید التاء ہے۔ وہ (زیادة الطیبة) تخفیف التاء بھی ہے۔
- ② كُنْتُمْ تَمْنُونَ (ال عمران: 143) - فَظَلْتُمْ تَفْكَهُونَ (الواقعة: 65) ان کلمات میں ان کے لیے دونوں طریقوں سے تخفیف التاء ہے۔

③ خُطَوَاتُ: (حيث وقع في جميع القرآن) اس میں ان کے لیے دو وجوہ ہیں:

① الشاطیبة: ط کاسکون ② زیادت الطیبة: ط کاضمہ

④ رَأْفَةٌ: (النور: 2) اس میں ان کے لیے دو وجوہ ہیں:

① الشاطیبة: رَأْفَةٌ ② زیادت الطیبة: رَأْفَةٌ

⑤ لِيُنْذِرَ: (الاحقاف: 12) اس میں ان کے لیے دو وجوہ ہیں:

① الشاطیبة: خطاب ② زیادت الطیبة: غیب

⑥ مَاذَا قَالَ إِنْفَا: (محمد: 16) اس میں ان کے لیے دو وجوہ ہیں:

① الشاطیبة: إِنْفَا ② زیادت الطیبة: إِنْفَا

⑦ وَلَا يَسْأَلُ: (المعارج: 10) اس میں ان کے لیے دو وجوہ ہیں:

① الشاطیبة: ی کافتح ② زیادت الطیبة: ی کاضمہ

﴿ باب التحریرات ﴾

﴿ من طریق ’ابوربیعہ محمد بن اسحاق الربعی‘ عن ’احمد بن محمد بزى‘ ﴾

مد تعظیم	ہاں	فی اللام والراء	غنه
لفظ [فَلِمَ] وغیرہ میں	عدم ہائے سکتہ	لفظ [وَلَا تَيَّمُوا] وغیرہ میں	تشدید التاء (بالخلف)
[وَلَا أَدْرَاكُمْ] (یونس: 16)	حذف الالف	[يُسَّ وَالْقُرَّانِ] (یس: 1، 2)	ادغام
[وَلَا أُقْسِمُ] (القیامہ: 1)	(بالخلف)	[نَّ وَالْقَلَمُ] (ن: 1)	
لفظ [إِثْمَةً]	ابدال بالیاء	التکبیر وتهمید وتہلیل	ہاں
لفظ [وَلَى دِينِ] (الکافرون: 6)	اسکان الیاء (بالخلف)	لفظ [خُطُوتِ] میں	اسکان الطاء
لفظ [رَأْفَةً] (النور: 2)	فتح الہمزہ	لفظ [وَلَا يَسْئَلُ] (المعارج: 10)	فتح الیاء
لفظ [إِنْفًا] (محمد: 16)	① اِنْفًا ② اِنْفًا	لفظ [لِيُنْذِرَ] (الاحقاف: 12)	① غیب ② خطاب
لفظ [سَلَا سِلَ] (وقفاً) میں	① اثبات الالف ② حذف الالف	لفظ [عِنْدَى أَوْلَمَ] (القصص: 78)	① فتح الیاء ② سکون الیاء
[يَلْهَثُ ذَلِكَ - يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ - إِرْكَبْ مَعَا]	① ادغام ② اظہار	لفظ [الَّتِي] میں	تینوں وجوہ

﴿ تَمَّتْ بِحَمْدِ اللَّهِ وَحَسَنِ تَوْفِيقِهِ ﴾

